



Museo  
do Pobo  
Galego



instituto de  
estudos das  
identidades

Viana VIII, 2, Fornelos, O Bolo,

CD 200, 16

Elisardo 58 anos  
Alfonso 65 "

VIII, 2, 311.

.... casamos en Marruecos  
 ....

16

312.

cuando llegais

[Las mocitas] de

1) ~~Quando llegais~~ hoy día  
i-a quince años,  
cuanto orgullo teneis todas  
hasta que ver desengaños.

2

VI 205

VI 2319

2) Luego llegais i-a lor veinte,  
cuando mudair de pelaje,  
os va quedando una cara  
lo mismo que a los potages.

3) Llegan los días de fiesta  
y éllar muy bien se preparan  
y por mucho que se pintan  
no les sirve para nada.

4) Luego llegan al salón,  
se sientan por los rincones  
porque del medio las echan  
como perros mendigones.

5) Y a la salida del baile  
como corderas se marchan  
con esa cara que ponen  
que nadie lar dice nada.

6) Y su madre le decía:  
"¿No te casas, hija mía?"  
"Si no tengo quien me quiera,  
qué desgracia, madre mía,

7) si no me echo pronto novio  
desta fecha a Noche Buena  
me tengo de meter monja  
si no me muero de pena."

8) Y su madre le contesta:  
"Mira lo que vais i-hacer,  
juntarox media docena  
y-escrebiros el papel."

9) Y una vez estando escrito  
cuando lor mozor lo lean  
y algún día os casareis  
y se os quitará esa pena.



Museo  
do Pobo  
Galego



Instituto de  
estudos das  
identidades

Viana VIII, 2, Fornelos, O Bolo

CD 200, 16 - 17

Elisardo 58 anos  
Alfonso 65 "

VIII,2,

- 10) Tengo una pena, una pena  
y una pena pendenciera,  
si no me cheo pronto novio  
me meteré ~~la~~ a pistolera.
- 11) Ya se ~~ajunta~~ una banda  
de ~~unas~~ cuantas mozas viejas  
y salen a los caminos  
a tirar de la chaqueta.
- 12) Cuando ven venir a un mozo  
que parece de su agrado  
y ahí le piden relaciones  
con la pistola en la mano.
- 13) "Te vas i-a casar conmigo  
porque estoy desesperada,  
porque ya voy pa los treinta  
y nadie me ha dicho nada."
- 14) "Yo contigo no me caso  
aunque me quede soltero  
porque a las mocitas viejas  
se os ha caído el pelo."
- 15) Y aunque os cante esta copla  
no debeis desanimaros  
ni pormerme mala cara  
porque es digo la verdad.

ha junto

17

Os da chispá.

(Alfonso)

362.

Eu quero .... ~~hacer~~  
dó que lin nunha revista  
qu'os mellorés industriais  
salimos da terra da chispá.

(falado)

Por toda región gallega  
por calquer sitio que queira  
siempre se oien os de Orense  
vocear desta maneira:

Afilador e paraguero,  
areglo fuentes e platos,  
compro caldeiros de cobre,  
gomas vellas e farrapos.